

LA CAMARA DE COMERCIO AYUDARA A QUE SE TRABAJEN LOS PLACERES DE ALTAR

27 ESTADOS AMERICANOS VAN A PEDIR QUE NUESTRO PAIS SEA RECONOCIDO

EL PRESIDENTE HARDING Y VARIOS SENADORES

PROPORCIONARA A LOS TRABAJADORES PALAS, PICOS Y DEMAS HERRAMIENTA, Y 500 DOLARES EN EFECTIVO

80 FAMILIAS SALDRAN PARA ALTAR EN EL CURSO DE ESTA SEMANA. EL AYUNTAMIENTO PROPORCIONARA LOS PASAJES NECESARIOS

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — En la Presidencia de la República se recibió antier un mensaje del Cónsul General de México en New Orleans, señor Arturo Elías, en el que informa que se reunieron en aquella ciudad bajo el patrocinio de las Cámaras de Comercio anglo americanas, connotados representantes de veintiseis Estados de la Unión Americana, quienes en masa consideran enteramente satisfactorias las actuales condiciones que prevalecen en México.

En una junta que tuvieron acordaron dirigirse a los Gobernadores de los veintiseis Estados que representan, haciéndoles ver que es de todo punto indispensable que se dirijan oficialmente a la Casa Blanca, solicitándole que se reconozca al actual Gobierno que preside el General Obregón.

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — En los cables recibidos de New York se dice que en los círculos políticos de Estados Unidos es esperada una inminente ruptura de relaciones entre el Presidente Harding y su Secretario de Estado, Mr. Hughes, con un grupo de senadores que se oponen a tomar como base el espíritu del tratado de Versalles para celebrar un nuevo tratado con Alemania.

El Presidente Harding se negó rotundamente a conceder a los senadores que se entrometieron en el asunto. Los senadores trataban de imponer inmediatamente la reducción del armamento.

Se dice que la división es completa entre los republicanos del Senado y los de la Casa Blanca.

La H. Cámara de Comercio de este lugar, como lo esperábamos, resolvió en su última sesión que celebró, impartir ayuda al grupo de trabajadores cesantes que desea trabajar los placeres de la "Ciénega" ubicados en el Distrito de Altar.

Desde un principio la actitud de dicho grupo al querer buscarse los medios de vida recurriendo al trabajo, para no ser una carga a la sociedad, tuvo magnífica acogida entre prominentes comerciantes de este lugar.

LA LEY AGRARIA NO TENDRA EFECTOS RETROACTIVOS

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Los representantes de la prensa entrevistaron al Presidente de la República y solicitaron de él que externara su opinión respecto a la Ley Agraria, y el General Obregón, textualmente, con esto a las preguntas que se le hicieron sobre el particular.

Entre los heridos se encuentra un ingeniero americano. Los médicos que los atienden han declarado que las quemaduras y golpes que tienen son graves y que difícilmente podrán sanar.

NO OCURRIO NADA ANORMAL EL DIA CINCO DE MAYO

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Diversos órganos de la prensa habían venido anunciando el día de ayer como el señalado para un levantamiento general en el país, por los descontentos por la actual administración.

Fueron Quemados Dos Puentes en el Ramal de Tepehuanes

(Especial para EL SIGLO)
EL PASO, Texas, mayo 7. — Informes proporcionados en las oficinas del Ferrocarril Mexicano hacen saber que en el ramal de Tepehuanes a Durango fueron incendiados dos puentes y un furgón vagón por una gaviota de rebeldes de quinientos hombres.

ALEMANIA DEBERA ACEPTAR LAS CONDICIONES ALIADAS PARA EL 12 DE JUNIO

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Antier un telegrama de los Gobiernos de Alemania fué presentado a la mañana al Embajador Alemán en Londres, para la inmediata transmisión a su Gobierno.

SOLEMNEMENTE FUE CELEBRADO EL ANIVERSARIO DEL CINCO DE MAYO

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Antier se celebró brillantemente en esta capital el aniversario de la batalla del cinco de mayo, ganada por el General Zaragoza.

Diez Mil Colonos Alemanes se Nacionalizarán

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Segun se sabe en esta capital, los representantes de diez mil colonos alemanes que desean establecerse en nuestra república, asunto del cual ha hablado extensamente la prensa nacional, están por cerrar un contrato por el cual compran grandes extensiones territoriales en los Estados de Coahuila, Michoacán, Luis Potosí y Nuevo León.

MEXICO PRODUJO EN 1920 EL CINCUENTA POR CIENTO DE LA PRODUCCION DE PLATA MUNDIAL

(Servicio Especial de "EL SIGLO")
MEXICO, D. F., mayo 7. — A pesar de la aguda crisis que va siendo concurrida, la industria de la minería continúa desarrollándose con notable actividad.

De acuerdo con los informes enviados a la Secretaría de Industria, Comercio y Trabajo por los Inspectores de Minas, sábase que hay actualmente en explotación 27,819 minas en la República.

Los Empleados de la Compañía Ericsson Declararon la Huelga

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Los empleados de la Compañía Telefónica "Ericsson" de esta capital se declararon ayer en huelga, pidiendo aumento de sueldos.

La Cámara de los Conuques Discute el Reconocimiento del Ob de México

(Servicio Telegráfico de EL SIGLO)
MEXICO, D. F., mayo 7. — Comulgado en la Cámara de los Conuques, según un mensaje de esta capital procedente de Londres, el representante Cecil P. Lowther duró los debates de los asuntos extrajeros, pidiendo que el Gobierno mexicano reconociera al Ob de México.

GRAVE ERRATA

Por una gravísima errata de composición, el número de ayer tiene fecha del viernes, debiendo ser del sábado.

Desfilaron también varios aviones tirados por automóviles. Los batallones y regimientos especiales, compuestos de Jefes y Oficiales, así como la sección de tropas de ingenieros siguieron en el desfile al cuerpo de infantería de marina.

DE INTERES AL PUBLICO

México, D. F., 6 de mayo de 1921. Administrador Aduana. Circular número 38A. Decreto publicado en Diario Oficial número 3 de 4 del actual, adicional de 9 de marzo último, reforma Tarifa Importación declarando libres productos químicos, farmacéuticos, vehículos, armas y explosivos con articulo siguiente:

Con el entusiasmo que es proverbial en la gente de Cananea, llegaron ayer por la tarde, a bordo de dos poderosos automóviles, los componentes de la novena "Alianza Hispano Americana de Cananea", que se batirán hoy en los terrenos de la Colonia con el team tantas vencedor "Nogales Sonora."

Dados los antecedentes deportivos de algunos de los pelotaris cananenses, entre otros del pitcher Felipe Romo, es de esperarse que el juego resulte reñido.

Una sección compuesta de tres mil teléfonos, no obstante, ha quedado sin servicio.

El representante Cecil P. Lowther duró los debates de los asuntos extrajeros, pidiendo que el Gobierno mexicano reconociera al Ob de México.

YA LLEGO LA FAMOSA CERVEZA "INDIO" DE MONTERREY, N. L. PIDAN LA

El Presidente de la República, Alvaro Obregón, presidió la ceremonia en el panteón de San Fernando, y la tumba en donde descansan los restos del General Ignacio Zaragoza, fué cubierta totalmente por millares de ofrendas florales.

INDICADOR

"EL SIGLO"

Se sale a luz diariamente, excepto los días festivos.

DIRECTOR GERENTE JULIAN S. GONZALEZ

Table with subscription rates: Por un mes \$2.00, Por tres meses 6.00, Por seis meses 10.00, Por un año 18.00.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Frente a la Plaza 13 de Julio Apartado 97 Teléfono 324V

NOTAS: Los precios son en oro nacional. Toda correspondencia debe ser dirigida al Director.

HOTEL AMERICA. Cuartos para familias. Limpieza y seguridad para los pasajeros. Frente a la Estación del Ferrocarril.

Maria Gonzalez. Profesora en partos y en enfermedades interiores de señoras, de la facultad de Guadalajara.

La PERLA DE SONORA

Arizpe No. 68 A. de J. Sanchez

Fábrica y Reparación de Calzado se fabrica fino y corriente. Ventas por mayor y menor.

La Suc. No. 23 de la Liga Protectora Latina celebrará sesión el día 20 del actual a las 3 P. M.

El Sec. P. C. de la Torre.

-LA SUIZA- RESTAURANT MEXICANO. Piatillos a la Orden. Se reciben Abonados.

OPORTUNIDAD. Vendo huevos, gallinas y pollos de raza White Leghorn.

LIBRERIA HOMERO. Calle Arizpe No. 105. Constante surtido de novelas de autores modernos y antiguos.

POR EL ESTADO

CANANEA

Cananea mayo 6. La compañía propietaria de la mina "La Catalina" actualmente en explotación, ha rebajado el sueldo de sus empleados en un 12 y medio por ciento.

No obstante la crisis porque atraviesa este mineral la celebración del aniversario de la batalla del cinco de mayo tuvo algún esplendor. Gran regocijo entre los ciudadanos de este mineral ha causado el triunfo del candidato a Diputado Escandón.

GUAYMAS

Guaymas mayo 6. La novena de peccatis "Guaymas" ha sido reorganizada completamente.

como "sport stop", y R. Pujol excelente jugador en tercera base. Ambos jugadores pertenecían a la novena "Mexicali" y son antiguos jugadores, muy conocidos en todo el Estado.

AGUA PRIETA. Agua Prieta mayo 6. Han continuado practicándose averiguaciones en el "Jugado Local" sobre la tragedia ocurrida en la zona de tolerancia.

La Senora Sorda

Hay en el balneario una señora gruesa, pueña y sentimental, a quien un golpe de mar ha dejado sorda. Al menos así lo cree así. Doña Flora se llama. Desde atrás fué a bañarse, y antes de que pudiera cogerse a la marea romo a donde las mujeres se agarran con las moscas al dulce, una ola a rotoló sobre la arena.

Lo más notable era que los condenados a tan furibundos suplicios apenas se lamentaban. Por todas partes el silencio la resignación, el desdén. No le extraña a usted eso — dijo Satanás a su interlocutor; — hay torturados que sufren aquí desde hace millares de años, y, por lo mismo, apenas padecen; la costumbre les sirve de anastésico.

Francisco Serrano Abogado. Calle Arizpe 113 Nogales, Sonora

Dr. M. A. WERSCHMIDT. Especialista en la Vista. Morley 239 Nogales, Ariz.

SONORA CAFE. EL MAS CONCURRIDO DE NOGALES, SON. MUSICA, BAILE, CANTO, DIVERSIONES.

ROY & TITCOMB. INCORPORATED. NOGALES, ARIZONA. Maquinaria Para Minas.

IMPLEMENTOS DE AGRICULTURA. Material De Construcción. Llantas y Accesorios para Automoviles Ferreteria de Todas Clases.

NOGALES DRUG CO. 117 Avenida Morley. Recibimos un extenso surtido de artículos para sport que venderemos a precios cómodos.

HOTEL CENTRAL. Situado en la Calle Elias a un paso de la Estación del Ferrocarril.

Club Atenas. Expendio de cervezas y vinos de las mejores marcas. Vino Zinfandel legitimo a \$1.25 botella.

COMPANIA DE GAS DE NOGALES S. A. ARIZONA GAS AND ELECTRIC CO. (ARRENDATARIA). Grand Avene, Nogales, Arizona.

CUANDO USTED PASE AL LADO AMERICANO, PRIMERO QUE HACER OTRA COSA, VISITE LA CASA

GEO. B. MARSH, INC.

ESTABLECIDO EN 1890

Nogales, Arizona

MUEBLERIA Y FERRETERIA EN GENERAL

En donde se acaba de recibir un extenso surtido de muebles que ofrecemos al público a los precios más bajos que pueden obtenerse en la actualidad, garantizando precios establecidos para todo este año o más tiempo.

CONFORME A SU CRITERIO PRECIOS, CALIDAD Y ESTILOS

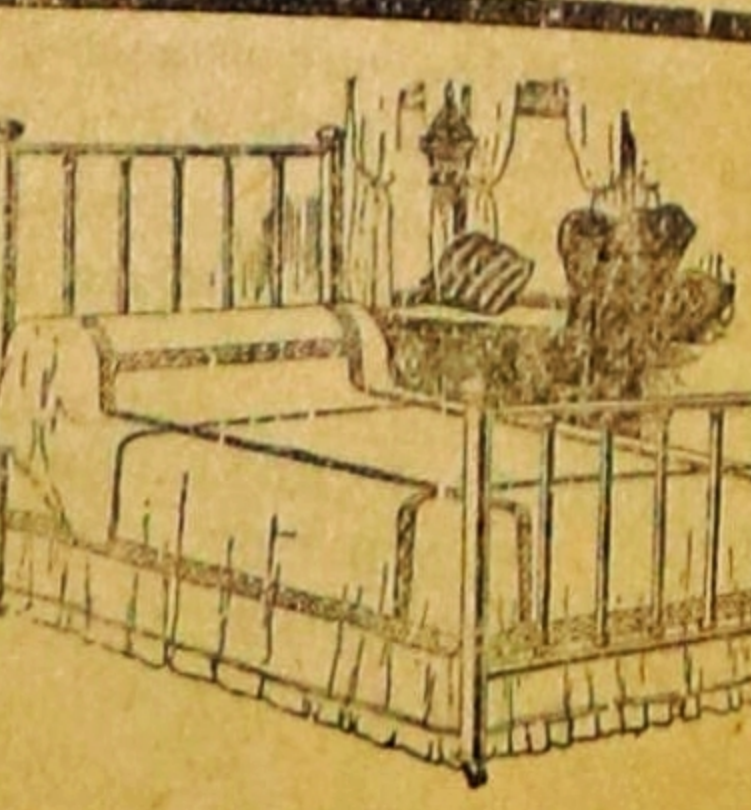
En cuanto a carrujitos para niño, puede usted seleccionar uno, entre diez y ocho diferentes estilos con que contamos, hechos de mimbre, de cuero, de hule, de madera, etc.



LA ULTIMA PALABRA EN CORTINAS. Hechas de madera en variados colores. Pueden enrollarse con facilidad y las tenemos en todas dimensiones.

COOLMOR WIND-SAFE SELF-HANGING PORCH SHADES

Manejamos camas Simons en tamaños diversos, contando con un extenso surtido en muchos diferentes estilos. PRECIOS MUY REDUCIDOS



El señor Satanás sonrió. —Nada — repuso; — es que le dice una tontería... La hisotria tiene una profundidad oriental: en el infierno de nuestra vida podemos habituarnos a que nos lastimen, a que nos desprecien, a que nos calumnien, a que nos traicionen...

Un gallero, muy amigo del diablo, encarecidamente permitiera al infierno, a lo que el señor Satanás accedió gustoso. El viajero recorrió los diversos círculos del infierno, y refirió piadoso para el alivio y solivio de doña Flora.

CARLOS FELIX QUIROZ. SERVICIO RAPIDO Y EFICI EN CARGOS. P. O. Box 1421 FRANKLIN EXPRESS. AGENTE DE COMISIONES. PEDIDOS POR CORREO O 307 NOGALES, ARIZ.

HOTEL MAYO. Frente a la Plaza 13 de Julio. Cuartos bien ventilados, cómodos y seguros. EDUARDO V. NAVARRO. Gerente.

TEATRO NOGALES HOY

(S)
**Colossal Programa
Hermosas
Peliculas no de
je Ud. de verlas**

Hotel America

106 Wayside Drive St. & Morley Avenue.

P. O. Box 136. — Teléfono 137 R

(S)
L. GAMEZ, Prop.
Amueblados Para Familias.

SE NECESITA UNA CASA
Se necesita un casa céntrica, amplia, bien ventilada.
Venran a informarse a la Redacción de EL SIGLO.

(S)
Mrs. Sue E. Henry
(S)

Profesora de Inglés.
Si usted desea aprender el idioma Inglés, dirijase Calle Crawford número 216, o Teléfono 183 R.
PAGOS RAZONABLES
Nogales, Arizona.
(S)

SERVICIO TELEGRAFICO DE "EL SIGLO"

MEXICO, D. F., mayo 7. — Gerónimo Moguel, un miembro de la Legislatura del Estado de Yucatán, fué herido y muerto ayer en Mérida, mientras paseaba por la plaza principal.

Otro diputado, que acompañaba a Moguel, fué seriamente herido.

Sábese que cuatro hombres desconocidos, que paseaban en automóvil, se acercaron hasta el sitio donde estaban los diputados, disparándoles varios balazos, casi todos ciertos.

Aunque no se ha logrado encontrar las huellas de los asesinos, presúmese que el atentado tuvo como móvil las disensiones políticas que reinan en la península desde que los socialistas y los liberales se declararon en abierta pugna.

La sociedad está consternada por este suceso.

(Servicio Especial de "EL SIGLO")
MEXICO, D. F., mayo 7. — Prominentes mineros del Estado de Chihuahua y Durango se han dirigido a la Secretaría de Hacienda, pidiendo que la acuñación de moneda sea aumentada, y puesta desde luego en circulación, para que con esa medida pueda reaccionar favorablemente el mercado de la plata.

Se considera que esa medida traerá consigo al llevarse a la práctica la apertura de todas las minas de plata que actualmente se encuentran paralizadas.

(S)
MEXICO, D. F., mayo 5. — Mensajes recibidos en esta capital hacen saber que el General Plutarco Elías Calles, Ministro de Gobernación, llegó a Mtsantia, en donde el pueblo le hizo demostraciones de simpatía.

CHIHUAHUA, mayo 7. — Rumbos Nueva York acaba de salir de esta ciudad el Mayor aviador George H. Pfla, quien va con el objeto de perfeccionar el embarque de un aeroplano con capacidad para cinco pasajeros que será usado en el servicio de una línea aérea de pasajeros entre Chihuahua y El Paso.

Este aeroplano ha sido comprado por el Gobierno del Estado para el establecimiento de este servicio, que será rápido y de cuyos buenos resultados se tiene la más completa seguridad.

Créese, en efecto, que los viajes por medio de esta línea se harán pronto muy populares entre los numerosos turistas americanos que visitan esta región procedentes de Paso y los cuales encontrarán en viajes tanto comodidad como rapidez y seguridad pues entre esta ciudad y la línea divisoria hay infinitos lugares donde poder aterrizar y panorama que se domina desde la tura es extraordinariamente hermosa.
(S)

EDICTO
Al margen un sello que dice: "Juzgado de Primera Instancia. Distrito de Moctezuma, Son."
Radicado en este Juzgado el expediente de la señora María de la Concepción de Miranda, se convoca a que se crean con derecho a la herencia, para que se presenten a declarar en el término de ley.
Moctezuma, abril 21 de 1921.
El Secretario, E. E. FIMBERI
29-5-6-14

PULLMAN CLUB
Ignacio, Félix, Prop.
Wines, Beer, Lunches Best Service in Town
International Street

GERVEZA "AUSTRIACA"
Agente Julio Pina y Cia.
Nogales Son. Telefono 352

Mines - Lands - Minas - Terrenos
BEALY - GENDA
We buy and sell All kinds of information
CALE MINA No 94 APARTADO No 118
Hermosillo Sonora Mex.



**CINE LUX
HOY**
LA GENIAL
AMPARITO GUILLOT
En Nuevos Actos
de VARIEDAD

GRAN OPORTUNIDAD
(S)
Se Vende Piano y Toda Clase de Muebles.
Ocurran al Hogar del Sur Calle El No. 30 Nogales Son.

(S)
EDICTO
(S)
Al margen un sello que dice: "Juzgado de Primera Instancia del Distrito. — Altar, Sonora, México."
Radicado en este Juzgado el expediente a bienes del señor Gregorio Lasco, se convoca a quienes se consideren con derecho a la herencia.
1760 del Código de P. Civiles.
Altar, diecisiete de marzo de novecientos veintuno.
El Secretario,
E. CONTRERAS
4: 20 - 28 - 5: 6 - 4

Gran Venta Especial EN LA MODERNA.

EL SR. JOE. BERK Acaba de Regresar de Nueva York en Donde Compró un Gran Surtido de Vestidos, que los Ofrecemos a Precios muy Bajos,

\$30.00. Especial para el día 5 de Mayo
\$9.95
Vestidos de Taffeta de seda, en todos colores, estilos y tamaños. Vestidos que realmente su valor no es menos de \$20.00, los daremos a
\$9.95



20%
Nuestro surtido de Vestidos de más valor. Así como Blusas y Faldas, sacos de Verano, Sombreros y toda Ropa hecha, los daremos con un descuento de 20 por ciento de descuento.
Véase nuestros aparatos.



VESTIDOS
Vestidos Sport, de calle y reunión. Materiales de seda, Tricottine y Taffetas. No olvide usted que su valor es \$25.00 y que los daremos especial para el día 5 de mayo a...
Véan nuestros aparatos.
\$11.95

VESTIDOS
Su precio regular \$25.00, y los ofrecemos para el día 5 a...
Estilos de los últimos que se han recibido de los centros de la Moda.
\$11.95



Vestidos de clases mas superiores que los anteriores se venden en \$30.00 y los daremos especial para el Cinco de Mayo.
Estos Vestidos son de clase muy fina. Tenemos un buen surtido donde usted pueda hacer facil su seleccion.
Tricottines, Sedas y Taffetas. Estilos Sport, de Calle y Reunion \$16.75 por estos preciosos vestidos es una ganga, y esperamos que usted no dejará pasar esta oportunidad.
Nuestro Surtido de Vestidos es más variado, grande y extenso que todas las tiendas de Nogales juntas.
Y lo podemos probar.

LA MODERNA
EL VERDADERO EMPORIO DE NOGALES
JOE BERK Prop,
Nogales Ariz.